

LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER INBETRIEBNAHME DES GERÄTES. NUR SO ERZIELEN SIE OPTIMALE ERGEBNISSE UND HÖCHSTE BETRIEBSSICHERHEIT.

D

SICHERHEITSHINWEISE

- Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf seine Unversehrtheit. Im Zweifelsfalle das Gerät nicht in Betrieb nehmen, sondern wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal.
- Vor dem Anschluss des Gerätes an die Steckdose, überprüfen Sie bitte, dass die auf dem Leistungsschild des Gerätes angegebene Netzspannung mit der Spannung Ihrer elektrischen Anlageübereinstimmt;
- Bei Beschädigungen des Netzkabels muss dieses vom Hersteller, von einem seiner Kundendienststellen oder auf jeden Fall von einer qualifizierten Fachkraft ausgewechselt werden, um jedes Risiko ausschließen zu können.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser;
- Dieses Gerät darf nur für den Zweck, für den es bestimmt wurde, eingesetzt werden, d.h. nur zum Befeuchten der Raumluft in Wohnräumen. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäßer Gebrauch anzusehen und daher gefährlich. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße, zweckentfremdete oder unsorgfältige Verwendung des Geräts sowie durch von nicht qualifiziertem Fachpersonal durchgeführten Reparaturen verursacht werden.
- Das Gerät darf auf keinen Fall unbeaufsichtigt von Kindern oder Personen, die nicht mit dem Betrieb des Gerätes vertraut sind, verwendet werden.
- Sorgen Sie dafür, dass die Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Innerhalb dieses Elektrogerätes werden sehr hohe Temperaturen erzeugt. Lassen Sie daher beim Gebrauch des Gerätes höchste Vorsicht walten.
- Weder den Wassertank herausnehmen noch das Gerät verstellen, wenn der Luftbefeuchter in Betrieb ist oder wenn nicht mindestens 15 Minuten nach dessen Abschaltung und dem Ziehen des Netzsteckers aus der Steckdose vergangen sind.
- Betreiben Sie den Luftbefeuchter niemals ohne Wasser. Benutzen Sie nur Leitungswasser ohne die Zugabe von Zusatzmitteln.
- Füllen Sie den Wassertank nur bei ausgeschaltetem Gerät.
- Verstellen Sie den Luftbefeuchter nicht, wenn der Wassertank voll und das Gerät in Betrieb ist.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt und nutzlos in Betrieb, da es eine Gefahrenquelle darstellen könnte.
- Bringen Sie Ihre Hände, Ihr Gesicht oder Ihren Körper nicht direkt über oder in die Nähe des Dampfauslassgitters, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile und ebene Oberfläche. Betreiben Sie es niemals auf Teppichböden, Teppichen oder empfindlichen Möbeln, da diese durch den Kontakt mit dem Kondenswasser oder dem Dampf beschädigt werden könnten.
- Stellen Sie den Luftbefeuchter nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizöfen, Heizkörpern, usw. auf. Positionieren Sie den Luftbefeuchter in unmittelbarer Nähe einer Steckdose. Für einen optimalen Betrieb, den Luftbefeuchter mindestens 10 cm von der Wand entfernt aufstellen.
Stellen Sie das Gerät so auf, dass der aus dem Auslassgitter entweichende Dampf nicht direkt auf die Wand gerichtet ist, da dadurch Schäden, insbesondere an den Tapeten, verursacht werden könnten.
- Nach dem Anschluss des Gerätes an das Stromnetz, halten Sie sich zudem stets an die folgenden grundlegenden Sicherheitsregeln:
 - Das Gerät nicht mit nassen bzw. feuchten Händen berühren;
 - Das Gerät niemals barfuß oder mit nassen Füßen berühren gebrauchen.
 - Zum Ziehen des Netzsteckers niemals am Anschlusskabel oder am Gerät selbst ziehen.
 - Das Gerät außer Reichweite von Kindern aufstellen;
 - Keine Fremdkörper in das Gerät bringen;
 - Das Gerät keinen Witterungseinflüssen aussetzen oder im Freien benutzen;
 - Stets das Dampfauslassgitter frei halten;
 - Sollte das Gerät endgültig ausrangiert werden, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Netzanschlusskabel durchschneiden, sodass es nicht mehr benutzt werden kann.
- Vor Wartungs- oder Reinigungseingriffen sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.
- Bei Defekt und/oder Betriebsstörungen des Gerätes, dieses ausschalten und nicht selber Eingriffe vornehmen. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen ausschließlich an autorisierte Kundendienststellen, und verlangen Sie den Gebrauch von Original-Ersatzteilen.
- Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes stets die Unversehrtheit des Netzanschlusses.
- Nicht den Feuchtigkeitssensor befeuchten oder in Wasser tauchen.
- Eine übermäßig hohe Raumfeuchtigkeit kann zur Bildung von Kondenswasser an Fenstern und Möbeln führen. Schalten Sie in diesem Fall den Luftbefeuchter aus;

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR EVENTUELLES NACHLESEN SORGFÄLTIG AUF

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

MODELL	UH 700M	UH 800E
Tank - Fassungsvermögen	6 Liter	6 Liter
Leistungsaufnahme	siehe Leistungsschild	siehe Leistungsschild
Dampfabgabestufen	1	2
Abschaltautomatik	*	*
Tanknachfüllkontrolllampe	*	*
Teflonbeschichtete Verdunstungsplatte	*	*
Duftessenz- /Heilmitteldispenser	*	*
Abmessungen (LxTxH)	33x20,6x35,4 cm	33x20,6x35,4 cm

GERÄTEBESCHREIBUNG

- A)** Dampfauflassungsgitter mit Schale für Duftessenzen und Heilmittel
B) Dampfshot
C) Wassertank
D) Geräteunterteil
E) Bedienblende
F) Feuchtigkeitssensor
G) Wasserleitung
H) Teflonbeschichtete Verdunstungsplatte

Mod. UH800E

- O)** Display
P) Taste zur Erhöhung der relativen Feuchtigkeit
Q) Taste zur Verringerung der relativen Feuchtigkeit
R) Taste zur Wahl der Höchst- und Mindestleistung
S) Restart-Taste
T) ON/OFF-Taste

Mod. UH700M

- I)** Wählschalter ON/OFF
 Feuchtigkeitsregler
L) Kontrolllampe „Tanknachfüllung“
M) Betriebskontrolllampe
N) Kontrolllampe „Gerät unter Spannung“

Der Tank des Luftbefeuchters enthält zirka 6 Liter Wasser und garantiert eine Betriebsautonomie von etwa 26 Stunden

VOR DER INBETRIEBNAHME

HINWEIS: Beim Auspacken Ihres Luftbefeuchters kann es möglich sein, dass Sie einige Wasserflecken vorfinden; das ist vollkommen normal, da jedes Gerät vor der Auslieferung und der Einführung in den Handel auf seinen einwandfreien Betrieb geprüft wird.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.
2. Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen Oberfläche auf.
3. Zum Füllen des Tanks, diesen umkippen und den Verschluss abnehmen, indem sie ihn nach links drehen. Nun den Tank mit frischem und sauberem Wasser füllen. Danach den Tank wieder schließen, indem Sie den Verschluss nach rechts drehen und sorgfältig zuschrauben.
4. Stellen Sie sicher, dass die Teflonbeschichtete Verdunstungsplatte sauber und frei von Fremdkörpern ist.
5. Positionieren Sie den Tank korrekt auf dem Geräteunterteil.
6. Schließen Sie den Netzstecker an der Steckdose an.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Nach Aufsetzen des Tanks auf dem Geräteunterteil und Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose ist Ihr Luftbefeuchter betriebsbereit.

Modell UH700M

Den Wählschalter ON/OFF/Feuchtigkeitsregler (I) in eine der verfügbaren Positionen zwischen OFF und MAX drehen.
 Die Kontrolllampe „Gerät unter Spannung“ (N) schaltet sich ein. Das Gerät ist nur dann in Betrieb, wenn die Betriebskontrolllampe (M) aufleuchtet.

Hinweis: Wenn die Raumfeuchtigkeit über der eingestellten Feuchtigkeit liegt, schaltet sich die Betriebskontrolllampe (**M**) aus. Zum Wiederanlaufen des Gerätes den Wählschalter ON/OFF/Feuchtigkeitsregler (**I**) in Position MAX drehen.

Sobald der gewünschte Feuchtigkeitsgrad erreicht worden ist, drehen Sie den Feuchtigkeitsregler nach links, bis die Betriebskontrolllampe (**M**) erlischt. Auf diese Weise hält das Gerät den Raum auf dem eingestellten Feuchtigkeitswert.

Wenn kein Wasser mehr im Wassertank ist, unterbricht das Gerät die Feuchtigkeitsabgabe, und alle 3 Kontrolllampen bleiben eingeschaltet. Zur Wiederinbetriebsetzung das Gerät durch Drehen des Wählschalters ON/OFF/Feuchtigkeitsregler (**I**) in Position OFF ausschalten, den Wassertank mit kaltem Wasser nachfüllen und etwa 10 Minuten abwarten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Wenn das Gerät nicht anläuft, den Vorgang wiederholen.

Modell UH800E

Sobald Sie den Netzstecker in die Steckdose gesteckt und das Gerät eingeschaltet haben, ertönt ein „Piepston“ und auf dem Display werden einen kurzen Moment lang alle Ikonen angezeigt. Danach stellt sich das Gerät in Standby-Betrieb.

Das Gerät ist mit 5 Funktionstasten ausgestattet.

Beim Drücken einer beliebigen Taste ertönt ein „Piepston“.

1. Drücken Sie die ON/OFF-Taste (**T**), das Display zeigt die aktuelle Raumfeuchtigkeit an. Liegt die Feuchtigkeit unter 40%, so erscheint auf dem Display die Schrift **LO**, ist die Feuchtigkeit höher als 90%, so erscheint auf dem Display die Schrift **HI**.

2. Stellen Sie mit den Tasten (**P**) und (**Q**) die gewünschte Feuchtigkeit ein.

3. **Hinweis:** Die relative Luftfeuchtigkeit kann zwischen 40% und 85% um jeweils 5% reguliert werden.

Durch erneutes Drücken der Taste (**P**) wird auf Dauerbetrieb gestellt, und auf dem Display erscheint die Anzeige „“ **CO%**.

Nach Auswahl des gewünschten Feuchtigkeitswerts zeigt das Display die Raumfeuchtigkeit an.

3. Sobald das Gerät eingeschaltet wird, funktioniert es auf Höchstleistungsstufe „“ **HI**. Wenn Sie möchten, dass das Gerät auf Mindestleistungsstufe funktioniert, die Taste (**R**) drücken.

Wenn die Raumfeuchtigkeit höher als die eingestellte Feuchtigkeit ist, unterbricht das Gerät den Betrieb und auf dem Display erscheint das Symbol „“.

Hinweis: Wenn das Gerät am Stromnetz angeschlossen bleibt, funktioniert es bei jedem darauf folgenden Einschalten in den zuletzt vorgenommenen Einstellungen.

Wenn kein Wasser mehr im Wassertank ist, unterbricht das Gerät den Betrieb und auf dem Display blinkt das Symbol „“, auf.

Zur Wiederinbetriebsetzung den Wassertank mit kaltem Wasser nachfüllen, etwa 10 Minuten abwarten und dann die Restart-Taste (**S**) drücken. Wenn das Gerät nicht anläuft, den Vorgang wiederholen.

- Der Luftbefeuchter braucht etwa 3 Minuten, um das Wasser zum Sieden zu bringen und warmen Dampf in den Raum abzugeben.
- Wenn die Raumfeuchtigkeit unter der eingestellten Feuchtigkeit liegt, erzeugt das Gerät Dampf und schaltet sich aus, sobald der eingestellte Wert erreicht wird.
- Die Schale für die Duft- und Aromastoffe sowie die Heilmittel befindet sich zentral auf dem Dampfauslassgitter. Sie brauchen also nur die Duft- und Aromastoffe einzufüllen. Die Schale kann abgenommen und problemlos gereinigt werden. Geben Sie die Duft- und Aromastoffe auf keinen Fall in den Wassertank.

WICHTIG: Wenn Sie vorsehen, das Gerät länger als zwei oder drei aufeinanderfolgende Tage nicht zu benutzen, bitte sicherstellen, dass der Wassertank vollkommen entleert worden und trocken ist, und zwar um zu vermeiden, dass sich in dem Restwasser Algen und Bakterien bilden.

PFELGE UND REINIGUNG

Da die Luftbefeuchter die trockene Luft der Wohnräume auf einen korrekten Feuchtigkeitsgrad bringen, tragen sie dazu bei, komfortablere Raumbedingungen zu schaffen. Um diese Geräte optimal zu nützen und um einen falschen Gebrauch derselben zu vermeiden, befolgen Sie bitte genauestens die nachstehend aufgeführten Anleitungen.

Denken Sie stets daran, dass jedes sich in Betrieb befindliche Elektrogerät mit Vorsicht zu handhaben ist.

Bei Nichtbefolgen der grundlegenden Regeln für eine korrekte Reinigung könnte es zu der Bildung von Mikroorganismen im Wassertank des Gerätes kommen. Zur Gewährleistung eines korrekten und effizienten Betriebs Ihres Befeuchters, sollten Sie daher die im Folgenden beschriebenen Reinigungen regelmäßig vornehmen. Es ist unsere Pflicht, die Wichtigkeit einer korrekten und konstanten Reinigung des Gerätes zu unterstreichen, da nur so die Bildung von Bakterien und Algen vermieden werden kann.

TÄGLICHE REINIGUNG

Der Befeuchter bringt das Wasser zum Sieden, sterilisiert es und erzeugt heißen und hygienisch reinen Dampf. Alle Unreinheiten werden in der Verdunstungskammer aufgefangen. Verwenden Sie zur Reinigung der Verdunstungsplatte auf keinen Fall spitze Metallgegenstände. Verwenden Sie zur Reinigung des Befeuchters oder seiner Bauteile weder Reinigungsmittel, Petroleum, Kerosin, Benzin noch Flüssigreiner für Glas, Möbel oder andere Lösungsmittel.

1. Vor Beginn jeder Reinigung, den Befeuchter ausschalten, indem Sie den Wählschalter ON/OFF - taste auf die Position OFF stellen und dann den Netzstecker aus der Steckdose ziehen;
2. Nehmen Sie den Wassertank von dem Geräteunterteil und entleeren Sie ihn;
3. Nehmen Sie den Dampfschlot (B) ab.
4. Um das im Geräteunterteil befindliche Restwasser zu entleeren, dieses mit beiden Händen anfassen und halten es schräg über ein Spülbecken halten. Stellen Sie das Unterteil des Befeuchters niemals in das Spülbecken oder direkt unter den Wasserhahn.
5. Wischen Sie den Wassertank und das Geräteunterteil mit einem Tuch ab; wenn Sie den Luftbefeuchter sofort wieder benutzen möchten, füllen Sie den Wassertank einfach mit frischem Wasser und positionieren ihn wieder auf dem Geräteunterteil.

WÖCHENTLICHE REINIGUNG

Beseitigung der Verkrustungen:

1. Die im vorherigen Abschnitt beschriebenen Arbeitsvorgänge 1 – 2 und 3 wiederholen.
2. Geben Sie eine Tasse unverdünnten Weißweinessig in die Verdunstungskammer und in den Wassertank. Lassen Sie diesen etwa 20 Minuten lang einwirken, und reinigen Sie dann die Innenwände mit einem weichen Pinsel. Zum Entfernen von eventuell weiterhin verbliebenen Rückständen, den Essig 30 Minuten oder länger einwirken lassen. Verwenden Sie zur Beseitigung der Verkrustungen am Unterteil des Luftbefeuchters ein mit unverdünntem Essig angefeuchtetes Tuch.
3. Vor dem Desinfizieren des Wassertanks sollten alle Essigspuren mit lauwarmem Wasser vollkommen entfernt werden.

Desinfizierung des Wassertanks:

1. Den Wassertank mit Wasser und zwei Teelöffeln Chlorbleiche füllen.
2. Die Lösung etwa 20 Minuten lang einwirken lassen, und den Wassertank ab und zu schütteln. Stellen Sie sicher, dass die gesamte Tankoberfläche mit der Lösung befeuchtet wird;
3. Nach etwa 20 Minuten den Wassertank entleeren und mit Leitungswasser sorgfältig nachspülen, damit der Geruch nach Chlorbleiche vollkommen beseitigt wird.
4. Wenn Sie den Luftbefeuchter sofort wieder benutzen möchten, füllen Sie den Wassertank einfach mit frischem Wasser und positionieren ihn wieder auf dem Geräteunterteil.

AUGBEWAHRUNG DES GERÄTES

Sollte das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Wie bereits vorab beschrieben, das Gerät reinigen, nachspülen und sorgfältig trocknen; KEIN Wasser im Gerät lassen, wenn Sie dieses für einen längeren Zeitraum wegstellen möchten. Das Gerät könnte durch das Wasser unbehebbar Schäden davontragen.
2. Packen Sie das Gerät wieder in die Originalverpackung, und stellen Sie es an einem trockenen und kühlen Ort unter;
3. Vor der Wiederinbetriebnahme in der darauf folgenden Saison, das Gerät sorgfältig.